مشانق لليهود ولغير اليهود على صفحات الرواية العربية



إبراهيم الجبين كاتب سوري

و أعترف أنى كثيراً ما تجنبت قراءة أو مشاهدة الأعمال العربية التي تتناول الشخصية اليهودية، أو تمـر خلال تضاريسها أطياف اليهودي. ليس لموقف مسبق من الفكرة، بل لأن النمطية المتشكلة عن خيال الكاتب وعن كيفية تناوله لليهودي، تكاد لا تخرج عن إطار محدد متوقع سطفاً. ما يحمّل القراءة المزيد من الأعباء قد تضرب بقية زوايا العمل الفنى المعني.

لماذا تم تصوير اليهودي في الرواية العربية بتلك الصورة؛ وفي أحسن الأحوال؛ لماذا تم تجنب تصوير اليهودي كبطل اعتبادي من أبطال المشبهد الروائي داخل النص مثله مثل غيره من الأبطال المنتمين إلى عقائد أخرى؟ من هنا يبدأ الســؤال وليس من بعد أن قرر الروائيون العرب التجرؤ علي المحظور وتقديم يهود في أعمالهم بطريقة مختلفة.

وقد يتبادر إلى الذهن أن السبب هـو تنميط اليهـودي، وتنزيل العديد من صفات الشير عليه عبر الموروث العربي وأن هذا تسلل إلئ الرواية العربية الحديثة. غيـر أن زاوية نظري تفارق هذا اليقين المنتشر. الواقع أن الصور في الخيال العربي كلها نمطية، وليس فقطّ صورة اليهودي. فما الذي يختلف به البطل المسلم في رواية نجيب الكيلاني أو إحسان عبد القدوس عن البطل المسلم في رواية عبدالرحمن منيف أو حنا مينا؟ ومًّا الذي يتمايز به البطل المسيحي في رواية عُربية ما عن بطل مسيحي أخر في رواية عربية أخرى؟ بل إن صورة البطل بحد ذاتها تكاد تكون ظلاً لتنميط اجتماعي عربى ثقيل ينعكس على النص الروائي العربي. وحال ذلك العنصر كحال غيره من مفردات الرواية العربية.

إن القالب الذي يضع الروائى فيه شخصية من شخصياته التي يخلقها، لا يأتى من فراغ بطبيعة الحال. بل هو قادم من واقع مواز يخلقه هو بناء على معرفته بالذي يكتب عنه. والمعرفة العربية حتى وقت قربب مريضة بالجهل بالآخر مهما كان عرقـه أو دينـه. فكيـف إذا كان آخر بيننا وبينه ما صنع الحداد؟

حين وجدت نفسي أكتب عن "إخاد" اليهودي في "يوميات يهودي من دمشق" وعن شـقيقتيه "راحيـل" و"زينب" في الحارة القديمة المنثنية خلف طالع الفضة، لم يكن هناك أي سيناريو مسبق أو "لائحة شييندلر" ما معدة سيلفاً لكي يتم تدوينها في رواية جديدة أكتبها. بلّ إن الواقع الحار المحيط بك، والتزامك بنقل أدق تفاصيله إلى قارئك جعل من ظهور هؤلاء البهود أمرا بشبه اكتشاف المنحوتة الجديدة بين يدي النحات الذي

يتعامل مع صخرة دون فكرة. وكما كانوا . في الحياة بسياقهم الطبيعي، صاروا في الرواية في سياق طبيعي. والكن يهودي الكن المناطقة المال المناطقة ا

طبيعي في الأعمال الروائية العربية، لنعد قليلاً إلى الوراء حيث يمكن طرح السؤل بهذه الصيغة؛ هل كان لدى الكتاب العرب عداء للسامية ثم فجأة استيقظ فيهم وعى بضرورة استحضار يهودي جديد داخل أعمالهم الروائية؟

إن القالب الذي يضع الروائي فيه شخصية من شخصياته التى يخلقها، لايأتي من فراغ بطبيعة الحال. بل هو قادم من واقع مواز پخلقه هو بناء علی معرفته بالذى يكتب عنه

في الذهن المشسرقي، وهو ما يمكنني عمالً النظر فيه أكثر من غيره، يأخذناً السؤال إلى زمن الحرب العالمية الأولى، حينها كانت تتشكل دولة جديدة اسمها المملكة العربية السورية، وتحاول أن تتحرر من الحكم التركى العثماني الذي دام أربعة عقود. حينها حاول مجموعة من المثقفين السوريين العرب خلق حركة وطنية قومية تستعيد الهوية العربية التي كانت قد بدأت تتآكل بسبب التتريك، ومنع استخدام اللغة العربية بشكل رسمي. كتب هؤلاء المثقفون عهداً وطنياً يدعو لدولة ديمقراطية لكل مواطنيها، وتحت الخوف من حاكم دمشيق جمال باشيا الذي أعدم من قبل طبقة من السياسيين السوريين وسط دمشق، قاموا باستدعاء فيصل ابن شــريف مكة حســين وطلبوا منه أن ينقل ذلك العهد الذي صار استمه "وثيقة دمشــق" إلى والده فــى مكة وإلى البريطانيين والفرنسيين أعداء الأتراك، فخبأ فيصل الوثيقة في حذائه ونقلها من

دمشىق إلىٰ مكة. بعد سنوات قليلة عاد فيصل هذا ملكاً علىٰ سـوريا، وكان أول شـيء فعله هـو تعييـن واحد مـن هـؤلاء المثقفين وهو إلياهو ساسون، اليهودي الدمشقى رئيساً لتحرير أول صحيفة قومية عربية رسمية وأطلق عليها اسم "الحياة". حينها لـم يكن هناك أيّ شـعور بالعداء للسامية ولم يكن اليهود يختلفون بأيّ شيء عن المسلمين والمسيحيين. فلدى الجميع قضية قومية عربية واحدة.

كانت دمشق، حينها، تطبع كتب موسى بن ميمون، الفيلسوف اليهودي الندي يقول عنه يهود العالم اليوم "لم يخلق الله بعد موسئى مثل موسئ سوى موسىي" ويقصدون مقارنة شخصية ابن

ميمون بشتخصية النبي موسئ مؤسس اليهودية. وعلى مسر العصور كان العرب المسلمون يصنفون ابن ميمون على أنه مفكر عربي إسلامي، ويذكرون أنه يهودي دون أيّ حساسية، وهو القادم مطروداً من الأندلس على يد المسيحيين الإسبان الدنسن اضطهدوا المسلمين واليهود وأمروا بتهجيرهم عن الأندلس إلى شمال إفريقيا. ابن ميمون كان وزيراً في دولة صسلاح الديسن الأيوبي وطبيبسا وتحكيما ويعتبر أكبر شارح للتوراة في التاريخ.

قريباً من دمشــق وعلىٰ مسافة خمس مساعات بالسيارة نحو الشرق، كان المسلمون يقرأون القرآن الكريم الذي كان يطبع في بغداد في مطابع اليهود، مثل مطبعة الحاخام العراقي عزرا روبين دنكور. ولم يكن أحد غير هؤلاء يملكون المطابع التى بوسعها أن تطبع القرآن في ذلك الوقت، أي حتى مطلع القرن العشرين. وكان لدى البغدادين ثقة مطلقة في تلك النسـخ ولم يشـعروا بأيّ عداء للسّامية تجاه اليهود، خاصة حين ظهرت شلخصة الوزير حزقيل ساسلون في العراق الملكي، الذي أحبه الشعب كله، ووَّ ثقوا به واستامنوه على مالية العراق

رياح هبّت من جهة الغرب

من يبحث عن مشاعر معادية للسامية في جذر الحياة العربية المعاصرة سيوف يصعب عليه أن يجدها قبل 100 عام من الآن. العرب يعتبرون أنفسهم ساميين، وهم ساميون بالفعل، كما اليهود ساميون، ولذلك سوف لن يكون مقنعاً أن يعادى العرب ذاتهم وهويتهم، وهم يعرفون أن الأدبان الثلاثة خرجت من أرضهم في جزيرة العرب وسـوريا الجغرافية، ولذلك فإن مشاعر مثل هذه لم تكن موجودة في ذلك الوقت. لكن العداء لليهود كان يتشكل فى مكان آخــر وبصورة أخرى أبعد قليلاً في التاريخ وكان لهذا تأثير كبير علىٰ نقل المشاعر المعادية لليهود إلىٰ العرب لاحقاً.

حينِ أقرأ، عادةً، في تاريخ أوروبا، وتحديداً في اللحظات التي سبقت ظهور عصر النهضّة، يكون أكثر مّا يشــدني هو انتقال المعرفة ما بين الحضارات. ومع تلك المعرفة كانت تنتقل أيضاً العادات والذهنيات التجارية. كانت مدينة فينسيا الإيطالية فسى العصور الوسسطى معبراً هاماً لانتقال الحضارة ما بين الشرق والغرب، فهي التي تحوّلت إلىٰ ساحة تبادل تجاري واسع، وباتت عاصمة اقتصاديــة عالميــة، ومنهــا كانــت تأتى البضائع التي تصل من الشرق العربي الإسسلامي، ومنها تذهب بضائع أوروباً إلىٰ الشرق. مع هذه التيارات التّي تشبه حركة مياه النهر، انتقلت أيضاً المحرّمات الدينية، وحين انتعشت التحارة انتعاشاً كبيراً اصطدمت مع تلك المحرمات.



إلىٰ اللغة العربية.

💆 لقد استولى التافهون على السلطة. ضع عنك تلك المؤلفات المعقدة، لا تكن حصيفا، وقبل كل شيء لا تدل بأدنى فكرة حسنة. إنه "عصر التفاهة" الذي تحدث عنه المفكر ألان دونو، في كتاب يحمل عنوان (médiocrité). صدر في كندا باللغة الفرنسية عام 2015، وترجم مؤخرا

لا أعلم لماذا تحول مصطلح "ميديوقراطي" إلى "تفاهية" رغم أنه لا يحمل هذا المعنى، ولا يخدم الفكرة التي يطرحها الكتاب. تحدث دونو عن الوسطية، وليس التفاهة. الكلمة تستخدم بالفرنسية لكل ما هو متوسط أي كل ما هو غير متفوق وغير متدنى. إنه "وسط" أو متوسط. لذلك علينًا أن نعيد العبارة التي افتتحت المقال ونكتبها بالشكل التّالي: لقد استولى "الوسطيون" علىٰ السلطة.

'الوسـطيون" الذين تـ عنهم ألان دونو؟ هم من يعمل وفق ايديولوجيا الليبرالية الجديدة. فنظام التفاهــة لا يقبـل مـن تعوزهـم القـوة والمهارة. يجب إظهار القدرة على العمل وفق "معايير الجودة العالية في إدارة الشسركات، مع احترام قيم الامتياز" لكن،

إن الأمر يتعلق بما أسماه دونو "ثورة تخديرية"، تدعونا إلىٰ الوسطية، التي تعني التفكير برخاوة، ورمي القناعات جانبا، لنصبح كائنات طيعةً يسهل اقتيادها ومبادلتها أو تنحيتها والتخلي عنها، خدمة لنظام اقتصادي ـ اجتماعــی ساد مؤخرا، وسـمح علیٰ الصعيد العالمي بسيطرة رأس المال المتوحش، الذي أُلغىٰ الحدود.

لقد حسم الوسطيون المعركة وهيمنوا على السلطة، "دون أن يطلقوا رصاصة واحدة، ودون الحاجة إلىٰ دك أسوار الباستيل"، في ثورة لم تسل فيها الدماء. وسادت الوسطية على شكل تبارات شعبوية، وأحزاب بمبنية انتشرت كالفطر مهددة أكبر الديموقراطيات.

ويرى دونو إن تخاذل الفكر النقدى هو الذي سـمح بارتقاء الوسطية لتحتل مكانة المعيار الاجتماعي، في العديد من دوائر السلطة. وتركز فكرة دونو الأساسية على أننا نعيش مرحلة فساد الديموقراطية التام وتبعياتها، ويقترح إعادة تسمية نظم الحكم الحالية 'ميديوقراطية" بدلا من "ديموقراطية".

ويذكرنا بماركس الذي سبق الجميع وعبر عن أسفه لفقدان المهنة معانيها وقيمها، حيث تحولت إلى مجرد وظيفة



لوحة عدنان حماده

أيام الميديوقراطيين

الوسطية ثورة شعبوية أغرقت الإنسان في وحل التفاهة

علي قاسم

من هذا، يمكن لأي شخص القيام بها. تبذل الحكومات اليوم كل جهدها للإبقاء على الفاعلين الاجتماعيين مجرد أشخاص "عاديين". والمؤلم أنها، لتحقيق ذلك، تدفن مهارات الموهوبين منهم. فالوسطية على مستوى السلطة، تمنع بروز الأداء المميز وتعتبره مظهر ضعف يجب كبته.

يمكن استبدالها بيسر وسهولة، والأسوأ

ويمكن أن نؤرخ لظهـور نظم الحكم الوسطية، بوصول التكنوقراط إلى الحكم في بريطانيا، الحدث الذي رافقه استبدال مفهوم السياسة بمفهوم "الإدارة"، والإرادة الشعبية "بالوفاق الاجتماعي"، والمواطن "بالشريك". وأصبح الشان العام مسئلة إدارية وتقنية بحتة، وليس منظومة قيم ومبادئ ومفاهيم.

في ظل التكنوقـراط، تحولت الدولة بكاملها إلى شيركة استثمار ومحلس إدارة. لقد خدرتنا الوسطية بلغة خبرائها الفارغة، وبالاستشارات والملخصات المعدة مسبقا، والتي لا وظيفة لها سوى تأييد خيارات السلطّة.

عاصر وصبول رئيسنة الوزرا البريطانية، مارغريت ثاتثس (1979 -1990) إلى الحكم، يتذكر جيدا الحملة التى شـنتها "المـرأة الحديديـة" على الجامعــات، خاصــة العلوم الانســانية، حيث قامت بإلغاء الدعم الحكومي لتلك التخصصات، واعتبرتها ترفا لا يستحق أن تنفق الأموال من أجله.

استطاعت ثاتشر أن تحول مؤسسات التعليم إلى منظومات لصناعة الخضوع. وأصبحت الوسطية جوهر النظريات الليبرالية والنيوليبرالية، تسير نمط العيش والاستهلاك وتأسس لمجتمعات باردة العواطف.

هكذا تم تفريخ "أميين من الدرجة الثانية" تنتجهم مؤسسات التعليم والبحث بالجملة، يعتبرون نفسسهم علىٰ على علم، فقط لأنهم يجيدون قراءة كتيبات إرشادات الاستعمال وتحرير الشبيكات. ويستمدون الحماية من خلال الوسط الذي يتحركون ضمنه، لا يفكرون أبدا من خلال ذواتهم، ويضعون قدراتهم العقلية فسى خدمة أطراف تملى عليهم استراتيجياتها طمعا في الارتقاء

تصادف وصول ثاتشس إلى الحكم في بريطانيا، مع وصول ممثل تافه لرئاسـة الولايات المتحدة هـو، رونالد ريغان (1981 و1989) في فترة لم تعد فيها الرأسمالية مرتبطة بنهب الثروات، والسيطرة على الشعوب، ومركزية السوق والاستهلاك، بل تحويل الانسان نفسه إلى سلعة.

هـدف الأنظمـة الوسـطية، حسـب الان دونـو، أن تغرق الانسـان في وحل

التفاهــة، وأن تجعله ساعيا إليها بكل حرص ودون وعى منه، فليست العقول الكبيرة هي من يبني النيوليبرالية، بل العقول التي تستطيع مخادعة الاخرين، وتوطيفهم كما يوظف رأس المال. وحتى تجد نظم الحكم الجديدة منفذا للسيطرة على المجتمعات، لا بد من تكريس سلطة

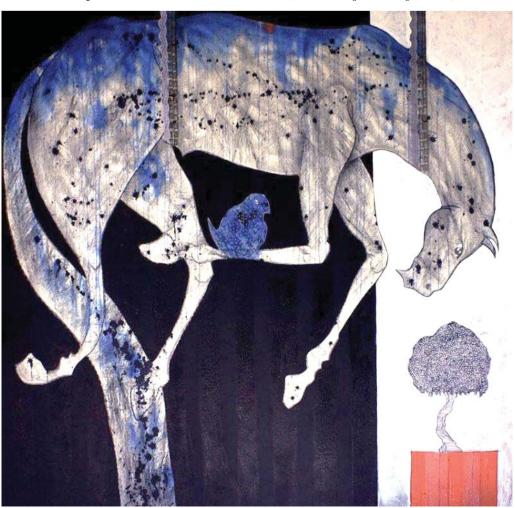
في مجتمعات مثل هذه تفقد المبادرة معناها، ويصبح الانسان مجرد مستقبل ومستهلك لما تقدمه له الشركات العملاقة العابرة للقارات، حيث استعيض عن القيم والأخلاق والمبادئ، بالقيم المادية التحاريــة والنفعيــة. هــذا ماحــدث في السياسـة والتعليم والاقتصـاد، فكيف انعكس ذلك على الثقافة والفن؟

ساهمت الوسطية في تتفيه الفن و الثقافة و اللغة، تماما مثلماً ساهمت في افساد التعليم والاقتصاد والدولة ككل. وليس من قبيل الصدفة أن تشهد لندن ولادة الحدث الأبرز، جائــزة تيرنر، عام 1984، تقدم في شبهر ديسمبر من كل عام، في متحـف "التيت" البريطاني، وتحظيٰ لجائسزة باهتمسام بالغ من قبل و، الإعلام بعد الإعلان عن المرشحين الأربعة للجائزة. كانت الجائزة في بداية الأمر تُمنح عليٰ استحياء، دون الإعلان عنها جماهيرياً إلا في حدود ضيقة، ثم تطورت فكره الجائزة بوضع حكم وهيئة وتوزيع الجائزة بحضور الجمهور.

بالطبع لا يفوتنا أن نربط بين التاريخ الذي تأسست فيه الجائزة، وبين وصول "المرأة الحديدية" إلى رأس الحكومة في لندن. لم يتوقف الجدل حول الجائزة واختيار الأعمال الفائزة منذ اليوم الأول، كلنا يذكر عمل الفنانة البريطانية تريسي أمين، "سريري" الذي رشيح لنيل الجائزة عام 1998، ويتكون من سجائر وأغطية غير المرتبة على السرير وقطع متناثرة من الملابس الداخلية، وقد بيع العمل بمزاد علني بدار كريستي بأكثر من 4 مليون دولار.

نحم الظاهرة التي رعاها متحف التيت، دون منازع هو الفنان البريطاني، داميان هيرست، صاحب أعمال شهيرة، نذكر منها مقطع نصفى لبقرة، جمجمة، وجه نصفه مقطع تشريحي يظهر العضلات والعروق.

في عام 2004، باع هيرســت عملا، هو سمكة قرش محفوظة في مادة ميثانول، بعنوان "الاستحالة المادية للموت في عقل شـخص ما"، مقابل 8 ملايين دولار. وفي عام 2007، باع جمجمة مرصعة بالماس، تحمل عنوان "من أجل حب . الله"، مقابل 10 مليون دولار. ليصبح أغنىٰ فنان يعيش في بريطانيا، مع ثروته بلغت قيمتها 215 مليون جنيه استرليني في عام 2010.



موروث العربي عن اليهودي في الرواية العربية الحديثة (لوحة عمر إبراهيم)